



U. S. A.

WAR IN CHINA 1937-1941 AERIAL VICTORY CREDITS

THIS INFORMATION PROVIDED FROM HÅKAN GUSTAVSSON
[HTTP://SURFCITY.KUND.DALNET.SE/](http://surfcity.kund.dalnet.se/)



Jan J. Šafařík

<http://aces.safarikovi.org/>

<http://aces.safarikovi.org/>

© 2005 – 2015 Jan Josef Šafařík

Fri Oct 31 10:13:28 CET 2014

*List of
air-to-air victories*

sort by date



Chin Shui-Tin

陳瑞鈞

Name	Kill no.	Date	Time	Number	Type	Result	Plane type	Serial no.	Locality	Unit	Comments
Wong Sun-Shui	1	15.8.1937		1	G3M ^(l)	Destroyed	Boeing 281	#1703	Dajaochang airbase	17th PS	
Wong Pan-Yang		15.8.1937		½	G3M ^(q)	Shared destroyed	Boeing 281		Chu-Yung area	17th PS	
Chin Shui-Tin	1	16.8.1937		1	G3M ^(a)	Destroyed	Curtiss Hawk II	#2802	Lake Tai	28th PS	
Wong Sun-Shui		16.8.1937		1	G3M ^(m)	Damaged	Boeing 281		Chuyung airbase to Suzhou	17th PS	
Wong Pan-Yang	1	16.8.1937		1	G3M ^(r)	Destroyed	Boeing 281	#1701	Chuyung airfield	17th PS	
Wong Pan-Yang	2	16.8.1937		1	G3M ^(s)	Destroyed	Boeing 281	#1701	S Chuyung	17th PS	
Wong Pan-Yang		16.8.1937		1	G3M ^(t)	Damaged	Boeing 281	#1701	Chuyung area	17th PS	
Wong Sun-Shui	2	23.8.1937		1	A4N	Destroyed	Boeing 281		near Chongming Island	17th PS	
Louie Yim-Qun	1	18.9.1937	16:00~	1	Type 94 (w)	Destroyed	Hawk II		Tai Yuan area	28th PS	
Wong Pan-Yang		22.9.1937		½	A5M	Shared destroyed	Boeing 281	#1706		17th PS	
Wong Pan-Yang		22.9.1937		½	A5M	Shared destroyed	Boeing 281	#1706		17th PS	
Chin Shui-Tin	2	27.9.1937		1	G3M ^(b)	Destroyed	Curtiss Hawk II		Lok Cheung area	28th PS	
Wong Pan-Yang	3	12.10.1937		1	A5M ^(u)	Destroyed	Boeing 281	#1706	Nanking area	17th PS	
Wong Sun-Shui	3	24.2.1938		1	E8N ⁽ⁿ⁾	Destroyed	Gladiator I		Nan Hsiung area	29th PS	
Wong Sun-Shui		24.2.1938		1	E8N ⁽ⁿ⁾	Damaged	Gladiator I		Shaokuan	29th PS	
Wong Sun-Shui		24.2.1938		¼	E8N ⁽ⁿ⁾	Shared damaged	Gladiator I		Nan Hsiung area	29th PS	
Wong Sun-Shui	4	28.2.1938	~08:30	1	E8N ^(o)	Destroyed	Gladiator I	2905	Guangzhou	29th PS	
Wong Sun-Shui	5	13.4.1938		1	D1A1 ^(p)	Destroyed	Gladiator I	#2913	NW Tienhe airbase	29th PS	
Wong Sun-Shui	6	13.4.1938		1	A4N ^(p)	Destroyed	Gladiator I	#2913	NW Tienhe airbase	29th PS	
Wong Sun-Shui	7	13.4.1938		1	A5M ^(p)	Destroyed	Gladiator I	#2913	NW Tienhe airbase	29th PS	
Louie Yim-Qun	2	13.4.1938		1	D1A1 (x)	Destroyed	Gladiator		NE Tienho airbase	28th PS	
Louie Yim-Qun	3	13.4.1938		1	D1A1 (y)	Destroyed	Gladiator		NE Tienho airbase	28th PS	
Chin Shui-Tin	3	31.5.1938	13:00-14:30	1	E8N ^(c)	Destroyed	Gladiator		Hukou, Kwangsi	28th PS	
Chin Shui-Tin	4	16.6.1938		1	Ki-21 ^(d)	Destroyed	Gladiator	#2802	Shaokuan, Canton	28th PS	
Chin Shui-Tin		16.6.1938		1	TE bomber ^(e)	Damaged	Gladiator	#2802	Shaokuan, Canton	28th PS	
Wong Pan-Yang	4	16.6.1938		1	Ki-21 ^(v)	Destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Wong Pan-Yang		16.6.1938		½	Ki-21 ^(v)	Shared destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Wong Pan-Yang		16.6.1938		½	Ki-21 ^(v)	Shared destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Wong Pan-Yang		16.6.1938		½	Ki-21 ^(v)	Shared destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Louie Yim-Qun		16.6.1938		½	Ki-21 (z)	Shared destroyed	Gladiator		Nan Hsiung	28th PS	
Chin Shui-Tin		3.8.1938		1	A5M	Damaged	Gladiator	#2809	Liang Chia-tien, Hupei	28th PS	
Chin Shui-Tin	5	3.8.1938		1	A5M ^(f)	Destroyed	Gladiator	#2809	Liang Chia-tien, Hupei	28th PS	
Louie Yim-Qun		3.8.1938		½	Enemy aircraft	Shared destroyed	Gladiator			28th PS	
Chin Shui-Tin		2.11.1939		½	type 97 ^(g)	Shared Damaged ^(h)	Gladiator		Wuming, Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin	6	12.1939		1	Enemy aircraft ⁽ⁱ⁾	Destroyed	Gladiator		Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin	7	27.12.1939 ⁽ⁱ⁾		1	A5M ^(k)	Destroyed	Gladiator		Yungping, Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin	8	27.12.1939 ⁽ⁱ⁾		1	A5M ^(k)	Destroyed	Gladiator		Yungping, Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin		27.12.1939 ⁽ⁱ⁾		1	A5M ^(k)	Shared Destroyed	Gladiator		Yungping, Kwangsi	32nd PS	

*List of
air-to-air victories*

sort by name



Wong Pan-Yang

Name	Kill no.	Date	Time	Number	Type	Result	Plane type	Serial no.	Locality	Unit	Comments
Chin Shui-Tin	1	16.8.1937		1	G3M ^(a)	Destroyed	Curtiss Hawk II	#2802	Lake Tai	28th PS	
Chin Shui-Tin	2	27.9.1937		1	G3M ^(b)	Destroyed	Curtiss Hawk II		Lok Cheung area	28th PS	
Chin Shui-Tin	3	31.5.1938	13:00-14:30	1	E8N ^(c)	Destroyed	Gladiator		Hukou, Kwangsi	28th PS	
Chin Shui-Tin	4	16.6.1938		1	Ki-21 ^(d)	Destroyed	Gladiator	#2802	Shaokuan, Canton	28th PS	
Chin Shui-Tin		16.6.1938		1	TE bomber ^(e)	Damaged	Gladiator	#2802	Shaokuan, Canton	28th PS	
Chin Shui-Tin		3.8.1938		1	A5M	Damaged	Gladiator	#2809	Liang Chia-tien, Hupei	28th PS	
Chin Shui-Tin	5	3.8.1938		1	A5M ^(f)	Destroyed	Gladiator	#2809	Liang Chia-tien, Hupei	28th PS	
Chin Shui-Tin		2.11.1939		½	type 97 ^(g)	Shared Damaged ^(h)	Gladiator		Wuming, Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin	6	12.1939		1	Enemy aircraft ⁽ⁱ⁾	Destroyed	Gladiator		Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin	7	27.12.1939 ^(j)		1	A5M ^(k)	Destroyed	Gladiator		Yungping, Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin	8	27.12.1939 ^(j)		1	A5M ^(k)	Destroyed	Gladiator		Yungping, Kwangsi	32nd PS	
Chin Shui-Tin		27.12.1939 ^(j)		1	A5M ^(k)	Shared Destroyed	Gladiator		Yungping, Kwangsi	32nd PS	
Wong Sun-Shui	1	15.8.1937		1	G3M ^(l)	Destroyed	Boeing 281	#1703	Dajaochang airbase	17th PS	
Wong Sun-Shui		16.8.1937		1	G3M ^(m)	Damaged	Boeing 281		Chuyung airbase to Suzhou	17th PS	
Wong Sun-Shui	2	23.8.1937		1	A4N	Destroyed	Boeing 281		near Chongming Island	17th PS	
Wong Sun-Shui	3	24.2.1938		1	E8N ⁽ⁿ⁾	Destroyed	Gladiator I		Nan Hsiung area	29th PS	
Wong Sun-Shui		24.2.1938		1	E8N ⁽ⁿ⁾	Damaged	Gladiator I		Shaokuan	29th PS	
Wong Sun-Shui		24.2.1938		¼	E8N ⁽ⁿ⁾	Shared damaged	Gladiator I		Nan Hsiung area	29th PS	
Wong Sun-Shui	4	28.2.1938	~08:30	1	E8N ^(o)	Destroyed	Gladiator I	2905	Guangzhou	29th PS	
Wong Sun-Shui	5	13.4.1938		1	D1A1 ^(p)	Destroyed	Gladiator I	#2913	NW Tienhe airbase	29th PS	
Wong Sun-Shui	6	13.4.1938		1	A4N ^(p)	Destroyed	Gladiator I	#2913	NW Tienhe airbase	29th PS	
Wong Sun-Shui	7	13.4.1938		1	A5M ^(p)	Destroyed	Gladiator I	#2913	NW Tienhe airbase	29th PS	
Wong Pan-Yang		15.8.1937		½	G3M ^(q)	Shared destroyed	Boeing 281		Chu-Yung area	17th PS	
Wong Pan-Yang	1	16.8.1937		1	G3M ^(r)	Destroyed	Boeing 281	#1701	Chuyung airfield	17th PS	
Wong Pan-Yang	2	16.8.1937		1	G3M ^(s)	Destroyed	Boeing 281	#1701	S Chuyung	17th PS	
Wong Pan-Yang		16.8.1937		1	G3M ^(t)	Damaged	Boeing 281	#1701	Chuyung area	17th PS	
Wong Pan-Yang		22.9.1937		½	A5M	Shared destroyed	Boeing 281	#1706		17th PS	
Wong Pan-Yang		22.9.1937		½	A5M	Shared destroyed	Boeing 281	#1706		17th PS	
Wong Pan-Yang		12.10.1937		1	A5M ^(u)	Destroyed	Boeing 281	#1706	Nanking area	17th PS	
Wong Pan-Yang	4	16.6.1938		1	Ki-21 ^(v)	Destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Wong Pan-Yang		16.6.1938		½	Ki-21 ^(v)	Shared destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Wong Pan-Yang		16.6.1938		½	Ki-21 ^(v)	Shared destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Wong Pan-Yang		16.6.1938		½	Ki-21 ^(v)	Shared destroyed	Gladiator	#2909	Nan Hsiung	5th PG	
Louie Yim-Qun	1	18.9.1937	16:00~	1	Type 94 ^(w)	Destroyed	Hawk II		Tai Yuan area	28th PS	
Louie Yim-Qun	2	13.4.1938		1	D1A1 ^(x)	Destroyed	Gladiator		NE Tienho airbase	28th PS	
Louie Yim-Qun	3	13.4.1938		1	D1A1 ^(y)	Destroyed	Gladiator		NE Tienho airbase	28th PS	
Louie Yim-Qun		16.6.1938		½	Ki-21 ^(z)	Shared destroyed	Gladiator		Nan Hsiung	28th PS	
Louie Yim-Qun		3.8.1938		½	Enemy aircraft	Shared destroyed	Gladiator			28th PS	

Comments:

- (a) Claimed in combat with G3Ms of the Kanoya Ku, JNAF, and only claimed as a damaged by Chin. Probably the aircraft of Lieutenant Osugi, who returned with one gunner injured and with 58 hits in the aircraft.
- (b) Not credited to his in official ROCAF records. Most probably a G3M from the Kanoya Ku, JNAF flown by Lieutenant Yoshida, who ditched his aircraft in the sea off Swatow. A British freighter rescued the Japanese crew but one of the gunners died of his wounds.
- (c) E8N from the seaplane carrier *Kamikawa Maru* and the crew of PO3c Sato (pilot) and PO3c Nakayam (observer) were KIA.
- (d) Five Japanese aircraft were claimed in combat with a formation of six Type 96 G3M's from the Takao Kokutai but only three were in fact lost.
- (e) Most probably a Type 96 G3M's from the Takao Kokutai shot down, but only claimed by Chin as a damaged.
- (f) Destroyed by ramming.
- (g) Actually a JNAF Type 98 (C5M) with the observer Sub Lieutenant Yonetarou Ueda badly injured.
- (h) Some sources claim this as a probable, but Art Chin only claims it as a damaged.
- (i) This claim has not been possible to verify with Japanese records.
- (j) Some sources give the date for this combat to 27 December 1940 but ROCAF records indicate that this action occurred in 1939 during the Battle for Kunlun Pass.
- (k) Claimed in combat with A5Ms from the 14th Ku. Chinese sources claims that ground troops found three enemy wrecks (two with serial numbers recorded) in the area after the action, but this has not been possible to verify with Japanese records.
- (l) Probably claimed in combat with the Kisarazu Ku.
- (m) Claimed in combat with G3Ms of the Kanoya Ku, JNAF.
- (n) Claimed in combat with E8N's from the seaplane carriers *Notoro* and *Kinugasa Maru*. The Chinese pilots claimed 2 aircraft (and 3 damaged) but the seaplane carriers only lost one aircraft each in the combat.
- (o) The various sources disagrees on this combat since some sources claims that this combat took place on 25 February against a A4N1 which was destroyed, others claims the he claimed one E8Ns on the 28 February and 1 more as a probable while finally some claims that he didn't claim at all.
- (p) The 28th and 29th PS claimed at least nine victories (5 D1A1s, 3 A4Ns and 2 A5Ms) in this air combat while losing four Gladiators. The fighters from the *Kaga* claimed four victories while losing at least 5 aircraft, one A5M, two A4N and two D1A1. The Chinese found a total of 4 wrecks, which would account for the 3 fighters and almost certainly one of the dive-bombers.
- (q) Probably claimed in combat with the Kisarazu Ku.
- (r) G3M of the Kanoya Ku, JNAF, flown by Ensign Umebyashi shot down. The crew perished.
- (s) G3M of the Kanoya Ku, JNAF, flown by Lieutenant Commander Nitta shot down. The crew perished.
- (t) Claimed in combat with G3Ms of the Kanoya Ku, JNAF.
- (u) The Chinese pilots claimed four destroyed in this combat. 13th Kokutai lost three pilots; PO3c Nagaharu Umeda (Pilot 32), PO3c Torata Takiguchi (Pilot 25) and PO1c Mazazumi Ino (Pilot 30) (shot down by Wong Pan-Yang) and four A5Ms in this action. Warrant Officer Torkuma (shot down by Kao Chi-Hang) was safe.
- (v) Five Japanese aircraft were claimed in combat with a formation of six Type 96 G3M's from the Takao Kokutai but only three were in fact lost.
- (w) Type 94 from the 12th Hiko Rentai shot down. Captain Henaga and his observer were killed.
- (x) This aircraft was not seen to crash. The 28th and 29th PS claimed at least nine victories (5 D1A1s, 3 A4Ns and 2 A5Ms) in this air combat while losing four Gladiators. The fighters from the *Kaga* claimed four victories while losing at least 5 aircraft, one A5M, two A4N and two D1A1. The Chinese found a total of 4 wrecks, which would account for the 3 fighters and almost certainly one of the dive-bombers.
- (y) D1A1 from the Japanese carrier *Kaga*, which ditched after battle damage. The pilot PO1/c Tanaka and the observer NAP1/c Katsumiha safe.
- (z) Five Japanese aircraft were claimed in combat with a formation of six Type 96 G3M's from the Takao Kokutai but only three were in fact lost.

Republic of China Air Force (中華民國空軍)



Chin Shui-Tin



Wong Sun-Shui



Wong Pan-Yang



Louie Yim-Qun



Curtiss Hawk II - Chinese Nationalist Air Force 1937.



Gloster Gladiator Mk I - Chinese Nationalist Air Force 1938.